

34-29

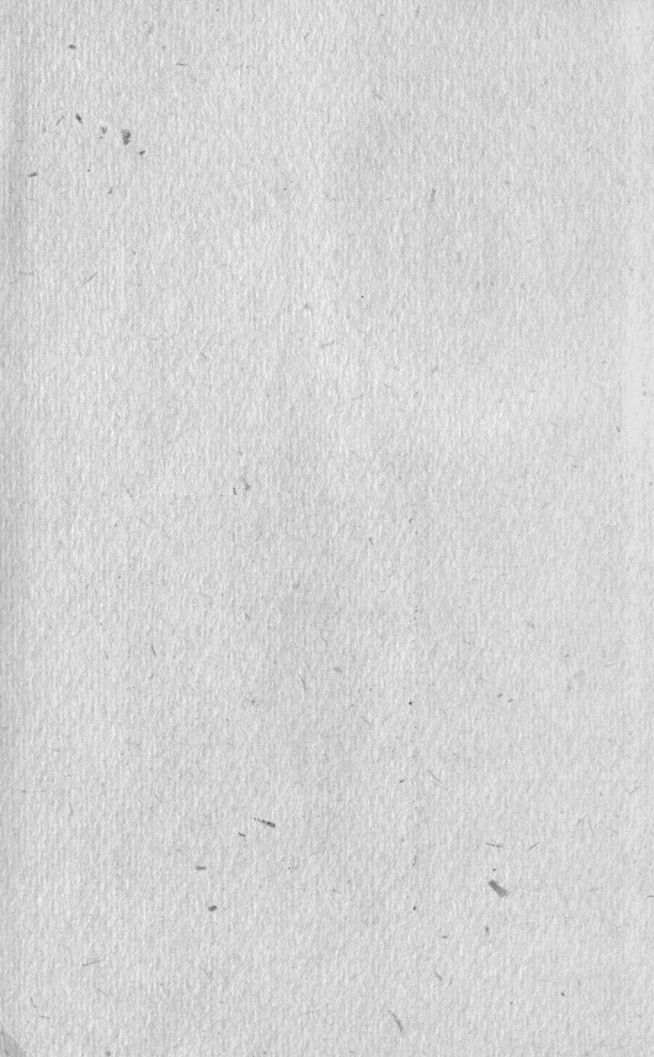
И. ДУМИЛИН

Х У М С Е М

С А Ъ А С Е М



ЧАВАШСЕН
ПАТЦАЛАХ
ИЗДАТЁЛСТВИ
Шупашкар—1934



И. ДУМИЛИН

ХУМСЕМ

САВĂСЕМ

ЧĂВАШСЕН ПАТШАЛĂХ ИЗДАТЕЛСТВИ

ШУПАШКАР

1934

Ку сборник—автăрăн 1-мĕш утăмĕ. Автăр йерин
вĕренсе пырат. Вăл халăх творчĕствице усă кур
хăнăхат. Хайпĕр сăввисене вырăс поечĕсенни йевĕр
сырнă. Сборникре темăна тĕпренех çенсе илейме
сăнлăхласа çитереймен вырăнсем те сисĕнеççĕ. Вĕс
автăр пурнăçăн хайпĕр йенĕсене хут тăрăх кă
пĕлнинчен те килнĕ („Хумсем“ т. ы. т.) Чĕлхе тĕлĕшĕ
чен чылай илемлĕ, йака сырнă вырăнсем пурри авт
тăрăшса ёсленине поесĕ тĕлĕшсе ёçлеме пултарас
палăртаĕ.

РЕДАКТĂРЕ

ШУПАШКАР СЌВВИСЕНЧЕН

*

Лăпкă ирхи сывлăша вăратса
Савăт сасси хĕрхенÿсĕр килет...
Сур кунĕсемшĕн чапчакăр, таса
Йăлт уçламаĕ тăрă çамрăк пĕлет.

Стратосферă! Тĕпсĕр океан,
Саншăн етемлĕх таланчĕ васкаĕ.
Саншăн хавас пирĕн йурă пайан,
Сан ашăнта та сывлаĕ стратостат.

Ман хулара сывлăшра йероплан
„Вилĕм йăлли“ çавăраĕ хугран хут...
Епĕр—професăрсем, епĕр йалан
Хаксăр хăравçашăн пулнă йут.

Каç хупласан çĕршыва пуçĕпех,
Сурçĕр ÿксен çĕр çине нуç хĕрлĕ,
Пирĕн çĕршыв астроном куçĕпе
Сутă планетăсен хыççан йĕрлет.

Ир шурампуç вӑрансассӑн каллах
Сывлӑш тулли йурӑсем йавӑнаç.
Кунӑн-çӑрӑн сывлӑша ыталаҫ
Çил пек хисепсӑр еҫчен савӑнаç.

Çентерӑ анчах илем мӑн,
Чӑнлӑх сех хавас парат!
Ман умра сӑклем-сӑклемӑн
Еҫчен пурнаç хӑпарат.

Аслати пек сирӑп сасӑ.
Суралаҫ кунта тепре.
Урамра сӑрет хавассӑн
Ытлаши шухӑ апрел.

Каç пулсассӑн кичем уйӑх
Курӑнмашкӑн йӑрӑнет;
Ушкӑнри вӑсӑмсӑр йурӑ
Утаҫ Атӑл хӑрринӑ.

Йыхрав йевӑр ман сӑвва та
Самрӑклӑх ченет тула.
Еп куратап, еп саватап
Пайанхи вӑййа-кулла.

Комсомол! Мана чӑнсеттӑн
Амӑртмашкӑн пӑрмайах,
Ес сӑнтертӑн, ес сӑнтертӑн,—
Еп йепле йулам кайа?

- Пултарас тӑк еҫлемешкӑн—
Йурлама та пултарам.
Сӑршыва ӑнса уҫмешкӑн
Пулӑшам вӑй пур таран.

Ан тив, мана та Горсовет,
 Ҷитмен пирки хватир ан патър;
 Савъ Ҷырмашкән пурпёрех
 Пайанлаха кётес тунатп.

Ан тив, хулан хаш пурчёсом
 Ҷурхи, кунсемшён пулччёр ватъ,
 Нумай вӑхӑт лармёҶ вёсем,
 Ҷённи лартмашкән епёр хатёр!

Тӑван хула! Тата мёнчул
 Кунсем иртеҶ тёр, вӑхӑт Ҷитё:
 Кӑнтӑр йенчен ак чукунсул
 Килё пёрремёш аслати цек.

Тата Ҷумлах Ҷут Атӑл та
 Хай Ҷуттине Ҷутса йарсассӑн,
 Ҷитес ӑру сана йӑлтах
 Тӑтса ыталё ак хавассӑн.

Ҷампа пайан, маншӑн пулсан,
 Хул Ҷурӑмсем ёҶре Ҷех писчёр;
 Сывлашра пултӑр йероплан,
 Хумсем тӑрӑх кёрлетёр глиҶҶёр!

Кашни ирех тӑван хула
 Ту-ту! сасса йыхрав цек йатӑр.
 ЁҶри хавас вӑйпа-кулла
 Еп пуринчен ытла саватӑп.

Калас килсен, кирек мён калър,
 Анчах сыранла лупашка
 Плансен майпе саврайкаларе,
 Суратре тепер Шупашкар.

Вал—авалтан чапталә карчак—
 Тумланчә тепер тумпала.
 Вал сөнөрен туртса каларчә
 Ман сиреп самрак вайхала.

Сурхи хула суратре йурә,
 Епир нихсан илтмен йурра.
 Усен суртсем пек пултарулах.
 Сав йурара пиесе тарат.

Вал сөмерет пер хөрхенүсөр
 Печченшен тунсах шәпләха;
 Ана таван—хавасла үсәм,
 Ушкәпри есәна паха...

Унна перлех епир пер тапхәр
 Хөвел йулташ йәл пәхиччен,
 Хөвелпелен тек әмәртатпәр—
 Епир—нумаййән, вал—печчен...

Хөвел кулат сәмах илесшен
 Самракләха хисеп тума...
 Таван хула та самрак йешел
 Комсомол пек тухат ума!



АННЕНЕ

Тақта, вәрман сәртпа хупланна,

Тақта сырмала ырапта.—

Ес пайан унтах пурнатан—

Ақта сурална—сав йалтах.

Ақта үсет йемйешёл улах,

Ақта сырча йухат йалан,

Ақта хавасла вайа-кула,—

Ес савантах пурнан пайан.

Кас пулат. Йалта вылацсё

Колхозан сарак ачисем.

Сан та иртнишён шывланмацсё

Ху йевёр вата курусем.

Пайан йала пырса кёрсен те

Йалйыш улшанна темёнчул.

Маяпа пёр танташля хёрсем те

Качча кайса пётрөсё пул.

Тахсан суха калекё акна

Уйра пайан машин кёрлет.

Ес кунсерен йөрме падахна—

Еслен, кулан сынпа пёрле.

Таван колхоз хастар ертелё,

Бригадасем тухма саран.

Ватти-вётти пурте телейлө,—

Пёлеп, сырацсё колхозран.

Еп пелетеп, есё ватӓ
Ашшӓн, ачашшӓн йаланах,
Йалан курма, савмашкӓн хатёр
Хӓвӓн йуратнӓ ывална.

Аннеcём, ан хурлан, ан макар
Йалан мана асна илсен.
Пур хурлаха епир, пӓх акӓ,
Ватса пыратпӓр, cёмёрсе.

Йёри-тавра cён хапрак-савӓт,
Совхоз-колхоз йёри-тавра!—
Ачаранпах ман йуррӓм cавӓ,
Cавсем тӓван ман cӓвӓра.

Cитёнӓсем кашнин пурах тӓр
Хастарлӓ cамрак ушкӓнра;
Ман cӓввӓма ӓста редактӓр,
Савма пусларё кӓшт кӓна.

Айӓп тени манра та пур-тӓр,
Вёт унcӓрӓн ӓсмен никам.
Анчах епёр, епёр cех пурпёр
Кив пурнӓcа пытаракан.

Халхи кунсемшён епёр хатёр
Йухтарма йуна-тара.—
Пурнӓcран мёнчул ыйтатпӓр,
Пурнӓc cавӓнчул парат...

ӓста вӓрман cӓртпа хупланнӓ,
ӓста cырма йухат йалан.—
Ес пайан унта пурнатӓн—
ӓста ман сывлаш пур пайан.

Колхоз пахчи—улмэ пахчи йемйешёл,
Пахча тулли чечек—сурхи илем.
Кунта чечек ёрчет халъхи кунсемшён,
Кунта иртни сайра аса килет.

Сурхи илем, сурхи вёсемсёр йура
Пахча тулли аран сех шаньаҫат.
Аҫтан тата аҫтан асилён ураһ,
Етем манман майкач пек пурнаҫа!

Ёлөк—турат чечек сәхсан пиншерён,
Кулак-сёлөх ҫатна ку пурлаха.
Пахча йери-тавра шатна имшеррён,
Шатна куҫсуль чечекё—хурлахан.

Пахча тулли улма пиҫсен мантаран,
Ташман ваьльди варланә ҫил-варә;
Шатна кунта теттем кунсен тымарё—
Леш куланай туйи пекөх варам.

Вёрлөк хапха, ҫатан карта ёречё,
Телейсёр йал.—Ана манман пахча!
Чирку, хура пурт, макасей келечё—
Унта вал пуранна тахсан-тахсан...

Анчах пайан сурхи йемйешёл чатар,
Кашни турат ҫинех ҫаксан илем,
Колхоз ёскунёпе вёри пахчамар
Иртни ҫинчен сайра аса илет.

Улма усет бригадә йевёр йышлан,
Хевел вылат, кулат ана савса;
Вал ҫамрак та сёмөрт сески пек чысла,
Вал хёр йуратавё пекөх таса.

Пайан тивех сёмсёр вёлтрен-майаншан
Сак ансёр пахчара та сёр хёсёк.
Кунта колхозникшан улма тэк, маншан
Йемйешёл рифма йавасси усет.

*

Сак сутă пурнас суркунне,
Суркуннерен те йешёл.
Кивви—куссуль, хавас—сённи
Йулашки хут кёрешёр!

Сурхи хёвел, кулсам часрах,
Сёклен, пёлёт чаршавё.
Йепле илемлё колхозра
Ёсён мухтавлă шавё...

Ёнер уйхир—асап, пайав,
Пайан—ёслёр те кулар.
Ёнер уйхир—суха, майан,
Пайан—йем-йешёл тулар.

Ёнер уйхир—хён кур пёччен
Нихсан курман пархатар.
Ёнер илтёттёмёр—хресчен,
Пайан маттур бригадă.

Суркуннерен кёркуннеччен
Уйра ударник—паттар,
Акай, вырат, сапат, чёнет
Ёсри машинă трактар.

Ёсре хёрет йарансёр хир
Тырпул нумай илесшён
Су касиччен тата тар
Йурлат ак, мур илесшё!

Кунта сил тухтър хавъртрах,
Џамър ташлатър вирлѣ.
Кунта хаваслă вăхăтра
Савăҫ сăмахѣ кирлѣ.

Кунта кăмăллă йантăрат
Урам хуҫи-хут купăс.
Кахал кевви ҫех ҫук кунта.
Кахал ҫаварѣ хуҫа.

Кивви пѣтет, ҫенни шăтаѣ
Пѣрмай, татти-сыпписѣр.
Кунта, кунран кун шăлăнат
Пур шăрăш-марăш ирсѣр.

Мускав сасси кѣрлет пѣрмай,
Авто чупаѣ васкавлă.
Тахҫан ҫухалнă маннă йал
Йантраѣ хула пек шавлă.

Колхозник пўрчшѣн тахҫанах
Хайăчикки вѣт йутă;
Сăрлă сѣтел тавра ҫунаѣ
Илийч лампи ҫапҫута.

ҫук мар тумтир, ҫук мар тырри,—
Пайан колхозник тутă.
ҫук мар пăрҫа, кантър-вăрри,
А выльăхсемшѣн утă...

Хыпар асти—йалти хаҫат
Кашнишѣн пур, вула тър...
Тахҫан амсаннă пурнăҫа
Пайан епѣр куратпър...

Иантра, колхоз кёвви, йантра!
Сана савассам килчѣ.
Кун пек хаваслă самантра
Кашни ман пек пулинчѣ.

Пѣтѣм илемлѣ йурăран
Итлинчѣс сак йурра сех:
Йепле сѣршыв йѣри-тавра
Колхозниксем йурлассѣ!..

Итле! Ман йурă вѣр сѣнѣ
Ѣс кёввипе пѣрлешѣ...
Вѣт сакă пурнас—суркунне,
Суркунерен те йешѣл.

ИТЕМ КЕВВИ

Саранлăх—симѣс-сарăллă,
Варман—шывран-шуртан...
Куллен тăсланкă алăллă
Сухаллă сил йуртаѣ.

Сут кулѣ тѣкѣр йевѣрлѣ
Хѣвелшѣн хѣртѣнет.
Кулаѣ-вылăѣ хѣвелѣмѣр
Сырмалă сѣртекех.

Сырма пит пысăк „сылăхлă“:
Асат, сикет, тѣртет.
Кунсем сăп-сăмăл ыйăх пек
Васка-васка иртес.

Кунсем кунпа выљасшанах
Сикеҫсә пәләтре...
Уйах кукри сур аршанла.
Йәри-тавра тәтре...

Шупка хәрлә хәвел тәсә,
Килсем часрах, килсем!
Каллах йәрсе пәхас теҫсә
Кәрхи чәрсәр силсем.

Ёнер уйхир йемйешәлччә,
Сипсимәсчә уйхир;
Пайан апа ырчә-шәлчә
Тирпейлә бригадир.

Тулли туллап пучахәсем
Уйран кәчәс вәсех.
Пайан колхоз итем синче
Машина кәвви сех.

Колхозчик! Есә паттәр вәт
Ёсре тимләп тәрсан.
Вара машин трактәр та
Хытрах кәрлетәр сан.

Сапмассерен пәтпа-пәтпа
Тәшлентәр ырашә.
Епир вәт сәнә опытна
Еслетпәр колхозшәп!

Бригадәпа-бригадәпа
Ёсре хәрсе ситсе.
Выљатпәр та кулатпәр та
Канма вәхәт ситсев...

Шёвет пёлёт—сил арәмё,
Виртлет вётё сәмәр...
Ана-кәна пәхмарәмәр,
Есе кар тухрәмәр.

Пайан колхозән армийё
Весех итем синче.
Тырра сёртсе хәварё-им
Кёрхи сил айёнче?—

Сирёп хәнәхнә алләмәр
Сёклет хуҗаләха;
Колхоз пёрёмёш сарәмё—
Парне патшаләха.

Выља-выља, мускуләмәр,
Кәтарт кёрхи вайна...
Иртен ир акнә тулләмәр
Иртен ир сапанат.

П И Р Ң А П Н И

Тәмпәртәк, тәмпәртәк!
Тәппи-тәппи тәмпәртәк.
Аса варри пушансан
Пире сапма шәлтәртәк.

Сапәр, хёрсем, хытарах,
Тукмак кайтәр пуҗ урлах;
Тукмак есё сакә вәл,
Тәмпәр-тәмпәр акә вәл.

Тампартак, тампартак!
Хёрсем, лайах никенер.
Епёр акә ёслетпёр,
Колхоз пурнаё таватпәр.

Атәр харәссән тәрса
Сумләв-сумләв йунашар,
Хамар таван колхоза,
Пир җапса та пуләшар.

Атәр, атәр никенер,
Сумләраххән тўленер,
Тукмак ёёё җак пултәр,
Колхоз ёёё сыв пултәр!

САВНИ, ТЕРЁМ*)

Савни, терём, савни, терём,
Савни, саватна, терём.—
Вал, колхоза кёр, терё,
Кёмесессён—кай, терё.

Атте, терём, анне, терём
Колхоза кёрер, терём.—
Атте кёме сёнмерё,
Анне хирёё чёнмерё...

Колхоз, терём, колхоз, терём
Унта кёреппех, терём.
Зайавлени җыр, терёё,
Пухавала пыр, терёё.

*) Ку савва колхоз җамракёсен йуррисенчен
илсе җырнә.

Пуху, терём, пуху, терём,
Илёр колхоза, терём.
Чуханнине пёлчёсё,
Мана унта илчёсё!

Атте, терём, саван, терём,
Епёр колхозра, терём,
Вал аннене тапрё те,
Хёнерё те, сáпрё те.

Атте, терём, тáхта, терём,
Хаљ авалхи мар, терём.
Суда патáм аттене,
Ан хёнетёр аннене.

Совет, терём, сучё, терём,
Тёрёслехе туп, терём.
Сан асáна, пёл, терёс,
Кулак илёртнё, терёс.

Кулак, терём, тёп пул, терём,
Санпа кёрешеп, терём.
Сынсем мана тёрёс, терёс
Ана пётерес, терёс...

Савни, терём, савни, терём,
Савни, саватна, терём.—
Вал, еп санан хёр, терё,
Чёремёрсем—пёр, терё!



ЛАЙӀХ САВА*)

ПубликӀ тулна шутсар, хисепсер,
ПубликӀ тулна,—тавар.

— Савас йулташ, вулар-ха есер
Сенерен сырнӀ савӀ.

Ну, астан-ха чӀатса хисеп памӀн,

Ну, астан-ха чӀататӀн?

ХӀаш савва-ха вулас-ши манӀн...

ТӀанӀ хам, шухӀшлатӀп.

ПубликӀ, чӀан, итлемешкӀн хатӀр,

ХатӀр старик, ват карчӀак...

„ЙелчӀек“ колхоз председатӀлӀ

Мана хаҫат тыттарчӀе...

ТухрӀам, кӀашкартам уҫҫӀан та цутлӀн

Тунсах хӀана пек сапрам:

— Йулташсем!

СирӀн колхоза Республик...

ХӀерлӀ хӀами ҫине сапна...

ПубликӀ ҫил пек шавларӀ пӀр хут

СаванӀс йерчӀе те йерчӀе,

ВунӀ-вунпилӀек минут

АлӀ ҫупрӀе „ЙелчӀек“

ЛайӀх савӀ ҫак мар-ши кунта

ЕҫхалӀх сават тӀек Ӏна пит хӀерӀ?

Еп пӀтӀм хаваслӀ факта йуратап,

МӀншӀн тесессӀн—унта ҫӀнтерӀ!

*) В. Майаковски савви майлӀ

ЛАЙАХ МАРШ

Ҷамраќлаћ чысла. Ун йачё пёрре.

Ун асла ёречё—комсомолёс.

Ҷамраќсем, епёр ёсре сех хёреп,
Пирён ёссем-и анадсап пулёс?!

Ёс чёнсен—ала пур кашни сёртен,

Вёсёр тесессён—сунат пур.

Пурнаё чёри ёрехет-тёр пирте,

Пурнаё хавачё сунат пуљ.

Аласем лайах, сулмаќла, чамар.

Кам ёспён тёртём—хиретпёр.

Парти ёссемшён хадарна камал

Пур какар тулли вёт вёрет вал.

Йывар килсен—чамартан тимлёрех,

Саванаё пултап—йурлапап ирёк.

Пёр тункатасар пулас ёмёре

Епёр анлантамар сирёп.

Пирён вайа шикленгермё тавал,

Пирён вай иксёлмё, чакмё.

Пур самраќ ретрен, сёнми рет—комсом

Сан ачусем анчах мён.

Кам пире хирёс, кам найкашап—

Сирёлёр тек пек, сул парар,

Анлан тарса сак хавасла марша

Ут, комсомол пинлё сарё!

Пахар пайан сёршыв сийёнче,

Ёс хусисем епёр мар-ши?

Лайах йантра, пур аван маршсенчен

Чан лайах самраќсен маршё!

ПРОГУЛ

Гудок кәшкәрат. Сехет сиччә сапнә.
Суртсем хушшипе утәмлатәп цеха.
Ытти сын пекех мана йыхәрат мән,
Промфинпланән пульсә—сехет

Цеха ситиччен пәр сәрте сирәм утәм
Сул та тап-такәр—шакла тротуар.
Анчах утәмсем саврәнасшән ман күтән,
Прогоул намәссишән Сул такәр мар.

Мана хирәсех премиленә ударник,—
Сывах йулташ тәрат ман төле.
Силлес куҗәсем,
Куллисем... таҗта тарнә,—
Мана сәмахсәрах пәлет.

— Ак, вәл та кунта!
Урра! Хай прогулшчик
Пәхәр-ха намәс, намәс йепле?
Ман кив йәлапа пәр әна әшәтасчә...
Андах...хамән айәп хамах тивәслә.

Ман мән тийес? Ултавпа хәтәлаймән.
Кәретпәр цеха. Кәтеҗ станоксем.
Еп сисрәм,
Прогоул чәрене кәрсе кайнә,
Упкев сәсәсипе кәкәра витәрсе.

Ёс ак пусланат. Чөрере кăчър-кăчър
Намăс ёслет ик кун йулнă ёсе.
Цехра тусанпа тар пёрле. Цехра пăчă,
Цехра ёс илемё вёсет.

Еп те сыппа тан ёсе тытăнтăм халё,
Кашни сасранах упкев илтиччен;
Станокан кашни, кашни вётё деталё,
Мана хыт хăмсарчёс мён пурё йенчен.

Станок—въл мана сумри йулташ пек се:
Куллен илёртетчё: Ёсле, ан хăра.
Въл ёнер сех мана тăван пекчё,
Пайан ак тем пулнă—йалан хăтăрат.

Сумри тантăшсем часах сивённи те,
Пёр куншан каларёс:—Ес йут!..
Чăтса тăраймарăм, кармашрăм сенёк пен
Станок ыталанчё пёр хут.

Чăтса тăраймарăм туслашрё ёс сарё.
Кашни йулташран, кашни станокран:
— Пёр айăп, йулташ, пёр айăп,
Касарър,—тесе тилмёрессём килчё ма

Гудок пуличчен хёрелчё ёс ларчёк, хёрчё
Шавларё. Сутăлчё тул...
Етем намăсне тёппипех анлантарчё,
Сав йурăхсър сасă—прогул.



ПИРЁН ГЕРОЙ

Пайан кама тивёс сакӓ страницӓ?
Кӓкӓр тулли сасӓпа тулхӓрса,
Пайан сӓршыври пур ударник-ударницӓ
Геройлах пирки хӓвӓртласӓсӓ сасса.

Нумайёш пӓлетпӓр кам „чысӓ“, кам йачӓ
Пӓр пек ларса йулнӓ историсенче.
Хӓшсем ытлашши, тен, сӓмах сайа йачӓс
Герой-сволӓчсем сӓнчен.

Ак итлӓр:

...Йем-йешӓл кӓтра улӓхра
Пуйан та чаплӓ пурнат Урха...

Тата:

„Тулта мухтанат Михетер—“
(ӓнтӓ тарсисемшӓн хӓпӓртет-тӓр!)

Сӓнла геройсем, пур геройлах сӓпачӓ,
Тата сӓратса сех ёсчен халӓха,
Астӓватри,
Йепле йатне сарса йачӓ бандит Каљукав!

Герой... Тарӓхса пур мускул пӓсӓретӓ,
Йийе пек тухасӓсӓ тарсем сурӓмра.
Ун пек йатсене халӓ вӓсех вӓсӓретпӓр
Хамӓр сӓумран.

Урха йачӓсем сӓва тӓпне кайчӓр—
Вӓсемшӓн сӓрмаст тек пирӓн перо.
Пирӓн герой вӓл—сӓршыв сӓнсӓпачӓ,
Ударник йатлӓ герой!..

Пӑхсан—самрӑк каччӑ
хӑт епӗ, хӑт есӗ,

Манран та, санран та пӑр уйрӑм та сул
Йатне те калам-ха пӑр именмесӗр:
Трактӑрис Кӗсӗтук!

Пӗлместӗп, ӑста сӑрхӑнса унӑн терчӗ,
Унӑн асап курнисем темӗн чул,
Пӗлеп ун ҫинчен—

Кӗсӗтука ҫитӗнтерчӗ
Хаӗхи йулашки пилӗк сул.

Вунсакӑр султа ӑна пирӗн тапхӑр
Кӗтӗҫ пушшинчен салтантарчӗ кӗсех;
Социалисӑм уйхирӗн агитатӑрӗ—трактӑ
Ӑна вӑрхӑнтарчӗ ударлӑ ӗҫе.

Ӑҫлет...

Ак вӑл—герой!

Урха тек ан култӑр.

Кӗсӗтукшӑн трактӑр—хурҫӑ йӑва.

Хушаҫҫӗ—васка, сухала пӑр вунултӑ
Кӗсӗтук вунсакӑр вунтӑххӑр сӑват.

Ача сиктӑрми пек ҫирӗп мукуллӑ
Кӗсӗтукӑн аллийӗ чӑн кӗрешӗре.

Машин хапине те, тӑшманӑн, ан сулӑх-
Кӗсӗтук машиншӑн сыхӑ ҫӗрет...

Чӑнах, вӗт пӗчченлӗх айванӑн пӑхатӗ
Вӑл пирӗн темпа пусса ҫитеймест.
Сампа колхозри пӑрремӗш бригадӑ,
Кӗсӗтук бригадиршӑн чисти еп-ес.

Колхоз тахсанах темсене парантарнă,
Авал йулнисемшĕн пайан хавăрглат.
Кĕстук бригади планпа мĕнчул панă--
Куллен катартаĕ çĕр прочĕн ытла.

Пирĕн кунсем мĕнпур лĕчĕр-лечĕр
Йуншах сынсене мухтамаççĕ темме.
Пурте пĕлетпĕр: ударник тивлечĕ
Ырхан йĕп çарти пек—кахал етемме...

Сулмаклă шăмшак, сурла пек ан ўпĕн,
Ман пĕтĕм саспа кашкарассăм килет:
Ак çак, йулташсем, социалисăм Кĕçтукĕ,
Лум пек хирекен пур амаклă тĕле.

Ак çак, йулташсем,
Çĕршывшăн пĕр савăл,
Парти хисепшĕн куллен сунакан,
Плансем ĕлкĕртсе, ĕçри паттăрпа вăл
Кивве суракан, ватакан...

Кĕстук синчен еп пайан пĕтеретĕп,
Пĕлеп: вĕсем йышлăн пирĕн ĕретсенче.
Мĕнчухлĕ вĕсен савва тивĕç ĕрчĕ,
Сăва кĕреймен пайанхи кунччен.

Сăваç йулташсем, Хушас килет манăн:
Еçе тытăнар-ха харăссăн, кар!
Вĕсем, Кĕстуксем, пире хупăрланă
Çĕршер мар, пиншер, мĕлйуншар!



Й У Р А*)

Асӑнмалӑх, тусӑм, есӗ
Парса йар мана парне:
Тапак йенчӗк тӗрлемесӗр
Тата Пушкин сӑввине.

Ак кӑҫал чӗнет мана та
Хам йуратнӑ хӗрлӗ ҫар.
Ес хӑвӑн тулли сӑнна та.
Мана, тусӑм, парса йар.

Ан хурлан, ан тӑк куҫсулӗ,
Ан шурат хавас сӑнна;
Хаваспа, тен, лайӑх пулӗ
Ҫемӗрмешкӗн тӑшмана.

Уйрӑлу, теҫ, пысӑк хурлӑх,—
Маниӑн мар ку кӗвӗсем.
Ну, ҫапах та пырса кур ес
Ӑнсӑртран асна илсен.

Тен, тӑшман, хай урнӑ анчӑк,
Вӗрлермешкӗн пултаратӑ.
Ес унчух пырса савсамччӗ
Ман сивӗннӗ ҫамкаран.

Ҫӑтмасассӑн ҫавӑ вилӗм,
Тивмесен тӑшман пулӑн,—
Паттӑртан пӗри—ен килӗп,
Сана курӑп куҫ тулли.

*) И. Уткинӑнни пек.

Ш У Р И Л И Н

Сапла пусланат
Ман ку савван пусламеш:
Вайран талпанса
Хырчаклатап савва.
Умри самаха
Уйран йевёр услатап,
Асанне сёт сунă пек
Самаха савап.

Сёршив кашкарат:
Часрах пилёксуллах,
Часрах тимёр-тамър,
Чугун!
Часрах кунта нехта
Прогул сине сулам!
Парър, вярман,
Каучук!

Сёршив кашкарат:
Комбайнсем парър,
Пойассем,
Сул, машинсем!
Вярлахпала тулччёр
Мён пур елеватар,
Часрах ёсе кёччёр
Пушă сёрсем.

Ѕёршыв кайкйрат:
Совударниксем парйр
Ударник хай—
Производства чйри...
Ман зёршывра
Пур вёсен пинлй зарй.—
Манйн героййам—
Вёсенчен пйри.

...Сймах вакланса
Купаланнй-зёмён
Ел хам героя
Калап акй йатран:
Зынри сймахпа
Чысласассйн —Шурилин,
Йатпа—
Тимахви-Шатра.

Тахсан чеччерен,
Ачаранах шатралй,
Ана чеччерен
Ыткйнтарнй чапа:
--- Шатра!—
Ун станок пайёсем пек
Йк алй.
Пйхсан—етем мар,
Машинис запах.

Пуф-пуф паровоз,
Паровоз—„Р—105“
Йурри тупйлха,
Кйввийй—кйсле.

Хуран-пасмана
Пӑс пырсихиллӗ—
Ҫак хуранта
Тимахви ёҫлет.

Етем хушшинче
Кахалсем кивӗленнӗ.
Шурилиншӑн паллӑ
Хастарлӑх, тени.
Шпалсем тахҫанах
Хатӗрленӗ,
Ленин ҫулне кӑтартаҫ:
Наркомҫул—Ентри¹⁾).

Кашни паровоз
Амӑртушӑн вӑранӑ,
Кашни кустӑрма
Ҫаврӑннийӗ—поход.
Ҫанаҫ Тимахви:
Аҫта тормозӑн кранӗ,
Хӑҫан пуҫне каҫӑртаҫ ҫемафор.

Шатра куҫӗсем—
Сахалран
Ак ҫут кантӑк,
Ырсан-ырмасан та
Тухмаҫ йапӑха;
Умри паровоз
Хыт урсан та,
Урмасан та
Инерци законӗн
Йӑлине пӑхаҫ.

¹⁾ Ҫулайӗр Наркомӗ—А. Андрейӗв йулташ.

Унри паровоз
Пăрăна-пăрăна сех,
Йĕп пек витĕрĕнет
Пур амаклă тĕле,
Мĕншĕн тесессĕн
Кашни вырăна вăл
Вăрă кушак пек
Сăнама пĕлет.

Куллен Тимахвин
Шатрисем палăрмаççĕ,
Пит-куçĕ тулат
Хура çуллă шыва;
Чĕнмест Тимахви—
Ĕсре чух калаçмаçт вăл,
Машина кашнишĕн
Çĕлĕкне хыват.

Хашкаĕ паровоз
Ун сасси амартуллă:
Ех, чашкартаттам
Хам вайăма!
Сисет Тимахви:
У вайĕ вутпа тулнă—
Ана ирĕк йама
Вайă мар.

Машин чашкарат,
Унан амартнă сасă,
Кăшт сех еç тăрсан та
Вăл тулхăрат:
Асту, Тимахви,

Ман йата варласассан
Сёршыв умёнче
Хам сінчен хырап!..

Машин үкётлет—
Мана „Правда“ сїленнє,
Кайра еп,
Сампа та чєнеп,
Мана тэхантартар
Ударни: йєвенє,
Еп лучаркас сук
Хам сёршыв чєнне.

Хашкаґ паровоз—
Унан ёсє
Хайшєн-им?
Вал сыншан васкаґ
Социалисам патне;
Куллен сийенсем те,
Куллен кун крушени
Сёршывра варлассє
Царовоз йатне...

Сёршыв ташмана
Пєтермешкєнєх хайрє,
Йуласшан пулмарє
Ташманан кулли,—
Ташман мєлкисем .
Муталассє-ха шайрак,
Татах ёрєхєсшєн
Аста та пулин

Пурах сёршывра
Леш сятарсала таша,
Машина питне
Селессе кессе,
Апат вырӑнне
Секлемпе тирек-чашак,
Тумтир вырӑнне—
Вайасем лесе.

Пелет Тимахви:
Пушанман машкал ласе,
Сынна катартсах
Шахӑрассе кес,
Ташман мелкисем
Шатрана катартассе:
„Есшен—ухмах,
Ухмахшан—ес“

Сапах мелкесем—
Мелкесем сех, конешна,
Весем паровозшан
Шапшакӑр кавайт.
Хашкаӑ паровоз,
Шахӑраӑт вӑскен поршен:
Контакт пар,
Давай!
Контакт пар,
Давай!

Шатра паровоз
Сулӑмпа вери чунла,
Вӑл татӑлмасӑ

Парти хывнă йёртен.
„Нумай—сұхрамсем,
Сахалрах кăмрăк сунтăр!“—
Унтав... пелетри,
Тимахви мён тет;

Шатра тунсăхлат:
„Паровоз питё каннă,
Ессер, амартусар—
Сис—пурнăс анман“

Сампа сёршивпех
Хасатсем каварланнă:—
Шурилин ёлкёртнĕ
Промфинплан.

Сисмен сёртенех
Хапхаран хăна киллĕн,
Уйав пек асса,
Пит хаваслăн кăна,
Чармак палласем
Сасă панă—
„Ш-у-р-и-л-и-н“—
Ана хапăл тунă
Хёрлĕ хăма.

Хăшсем ёненмен,
Ун ёсне курман тейĕн,
Астан тавсаратăн тăрук?
Шатра-Шатра пул,
Тимахви-Тимахви пул,
Тата такам хушнă:
„Суламан пăру“.

Хяма пёлеймен —
Мёнлескер ку Шурилин,
Анчах тапартатна
Такам сәмаххи:
— Ку пирён Шатра вёт,
Ку пирён вёт, пирён,
Ку пирён, герой
Тимахви!

Кётмен йапала!
Ха, кам асәрхана,
Ха кам-ха
Тавсарна мура!
Давай—тәскалар—
Тимахви сәмәл мамык,
Сынсем, харәслатна
— Урра!

Сумри паровоз
Чашкәртатна: аҗсемёр,
Ак вәл ударник!
Ак вәл еслет!

Тәрат Тимахви
Куҗсем—сәлтәрсем пек,
Шатрална пит
Пёрлехен тәслех.

Сәнат Тимахви
Паровоз та шатрала,
Унан та тумтир—
Хәрәм та тусан,

Вал кашнине
Хайса пареччэ ала—
Унан сынсен пек
Аллисем пулсан..

Шпалсем кевелес,
Йалан ханӑхна кеве
„Р—105—ала,
Станци —такана,
Шатра Тимахви
Есшён вёскён те
Кевёс,
Пире асатай:
Архангёлск—Канаш.

Вагон хёпёртет.
Шатра пёччен сын-и?
Шатра хисепне
Мёлюнан кёнё.
Сынна кулленех мён
Сывӑх машинӑ,
Шатра паровозшӑн
Йертекен тёнёл.

Сёршыв васкатса
Амарту тапратай-и,
Йе пысӑк задач
Хускатса лартай--
Вёсем йывӑр мар,
Шатрана сывӑх—парти,
Хай партишён шӑп
Сывӑх вал Шатра.

ТАПРАННА СУРСЁР

1

Асла Сойузән кашни кётесё,
Кашни ытамсәр шывшурё, вәрманё
Пирён хала палламасәр, пёлмесёр
Стройкă вайне астумасәр йулмарё:

Ёлэк амагна, ванна, вёчесёр
Сём кётесем те кивве ак пётерчёс.
Асла Сойузән кашни кётесё
Ё; чупине вёсёмсёр ёрётерчё.

Сивёч йалавсәр вырән сук урэх,
Сём кётесемшён канлэх сук, ыйэх...
Сём кётесемшён карән, ман йуррам,
Йуррама парән, кансёр стихий!

2

Шурă тинёс иккен хура хумлә;
Хумханаҫ мён йалан усал саслән,
Хумёсем ун шавас сумлән-сумлән;
Сурсёртен тек хайар сил тухсассән
Шурă тинёс иккен хура хумлә.

Сурсёртен пёр хайар сил тухсассән.
Сул сине тухсан есё ан кай та,—
Сан сине сирпётет хумлә сася
Хум пекех асса кайна тайга та,
Сурсёртен пёр хайар сил тухсассән.

Ахӱрат, ахӱрат сивӱ сурсӱр,
Кунран-кун васкаса вӱл ураӱ мӱн,
Кунран-кун тӱкӱнаӱ тайга сусӱ
Сурсӱртен хайар сил тухна сӱмӱн
Ахӱрат, ахӱрат сивӱ сурсӱр!..

3

Йӱлтах шапшур. Шур океан
Йӱлтах йурпа, пӱриа хупланӱ.
Унта-кунта вӱссӱр сыран—
Вӱссӱр пӱрсем ларса капланӱ.

Ниста, ниста та пурнаӱ сук.
Йӱлтах пӱр йур та, пӱрта, пӱлӱт.
Шыв сех сӱнталак тикӱс чух
Кӱвакараӱ мӱн тӱллӱн-тӱллӱ.

Сул сех пӱччен сурет. Сил сех
Кулаӱ хӱруш, йӱрет хаваслан.
Сил сех пӱрсемшӱн кӱвӱсет
Шавлаӱ аслати сасла.

Вӱхӱт-вӱхӱт тасти хумла,
Саспа асса вӱрӱм хуреллӱн,
Иртсе кайат кӱшт туххӱмра
Тасти Мускав хӱни—пропеллӱр...

Кунта нумаӱ кун пек кӱтес—
Етем алли пыман сӱр—ласа.
Кунта етем ӱсне кӱтес,
Есчен элсемшӱн тунсахласса.

4

Мёнле санталăк!
Есёр тен илтнĕ пулĕ
Сурсёртен, йе аш йенчен,
Йепле кунта етем кунсулĕ
Ёмёр пртет сёр сиввинче?

Мёнле санталăк!
Есёр пĕлетёр пулĕ,
Йепле ыртаҫ
Ку сёр пайан--
Улат сех сурсёр урнă силĕ,
Шавлат сех пӑрлӑ океан!!

5

Пӑх-ха, пӑх! Кунта курагна,
Кунта вӑл аслӑ шӑннӑ хир!
Пайан кунтан аҫа йуратрӑм---
Мана вӑл пачӑ пӑлан тир;
Мана вӑл пачӑ пысӑк селӗк,
Аш тир пӑркерӑ ман сийе,
—Пинчак синчен тӑхӑн-ха кӑрӑк,—
Йӑл кулчӑ ненцӑ самоед.

Пӑччен ларан пӑр сывӑх йурттӑ
Пӑркенчӑ пӑрлӑ шерепе.
Сивӑ пирки унта еп ыртрӑм,
Унта еп ыртрӑм кӑрӑкпех.

Пӑх ха, пӑх! Йепле йур урлӑ
Сиксе йуртассӑ ик пӑлан,
Савӑн синчеччӑ манӑн хурлӑх,
Савна курасшӑнчӑ йалан.

Сан та ман та пёр йевёр сасă,
Пёр йевёр шут... Хёр и, каччă-и—
Дартасчĕ те план тыгсассан
Йалта йарасчĕ катаччи...

Йе йĕлтĕрпе сăрт урлă çил пек
Вĕссе пăхасчĕ ман атту,
Хыçа хăварнă йĕлтĕр çипĕ
Пире йат паратчĕ—маттур!

Пăх-ха, пăх! Курар пёр хушă
Пăлан ывăннă ав хашкат.
Харей аста? Аста чĕн пушă!—
Пёрре çапам еп чăвашла!

Шăннă хир! Куратна есĕ,
Манатна есĕ çак çĕре?
Ку çĕршыва тепре килсесĕн
Аш тир пĕркет вăл çĕнĕрен...

6

Инкек иккен вăл сурçĕр цынгисем!
Аста сикет Таз шывĕн пырĕ—
Унта авал сухалнă Мангасей.
Ана картăсем çинче ан шырăр.

Ун ёмĕрĕ—çын ёмĕрĕ—çĕр çул,
Çĕр çул хула пулса та пĕтсе ларнă,
Унта авал кăткă пек темĕн чул
Мул хуçисем суту кăларнă.

Харам пырсем пăлан йунне ёçсе
Порт астинне пĕрне-пĕри пытарнă.
Çампа хула пёр хаксăр, тивĕçсĕр,
Çулсен айне йулса сухалнă.

Хула аса килмен мён иксёр сул...
Пайан анчах епёр хаваслан,
Унта хават кёртрёмёр темён чул—
Мангасей шавлат халъ пирён саслан...

7

Ирхи сивё силпе пёрле
Пире шантат.
Ударниксем, йёлтёрпеле
Тарар унтан.

Силленчёк сил пёрмай чупат
Умран-хысран.
Питсем улма пек, сул шалпар—
Часрах-часрах!

Пёри. Тепри. Тата тепри
Йёр йёрлесе
Ыванатпяр, тетпёр-и,
Ударниксем?!

Қаспа станок пире кётет
Ана сисер.
Кам, халтан еп карам, тет--
Вал пирёнсёр!

Станокпала, йёлтёрпеле
Чёртер сула.
Вайлә сирёп строитёлсем
Епёр пулар.

Варман, тайга, сырма-тёме
Умра-хысра,
Аста йёлтёр йёрри кёмен—
Часрах, часрах!

Пёри. Тепри. Тата тепри
Йёр йёрлесе
Ывѣнатпѣр, тетпѣр-им,
Ударниксем?!

8

Шурѣ йёрсем асамат пек хитре,
Сурсёр шевли*) илемлѣ те чаплѣ.—
Уншѣн лопарь тѣлѣнмест пѣлѣтрен,
Тунгусшѣн та тин турѣра мар хѣватлѣх.

Стройкѣ тени авала мантараѣ.
Стройкѣ тенийѣ пайан ёсѣн ашшѣ.
Байкал аскѣн хѣрѣ чарсѣр Ангара,
Вѣлта пайан хурсѣ тум тумланасшѣн.

Сивѣ кақсем қалтартан пушанман,
Сурсёр сёрлех ёслеме сѣмах панѣ!
Тинех пурнѣсран ўксе йулчѣ шаман,
Манѣса йулчѣ шаман барабанѣ.

Сурсёр пайан сѣнѣ стройкѣ тийет,
Уншѣн сёршив сѣн кулѣтура усларѣ.
Йурѣ мѣнне пѣлеймен самоед—
Вѣл та йурра ёнермешкѣн пусларѣ.

9

Йурт, пѣлан. Йурт хытѣ... хытѣ...
Санпала ман пурнѣс пытѣр:
Санпала тѣрантѣр хырам,
Санпала тумлантѣр арам
Санпала йусантѣр сурт,—
Йурт, пѣланѣм, йурт!

*) Северное сияние.

Йурт, пәлан! Васка та—сик ес,
Ман җәршыв кунта пит тикёс,
Ес кунта пусна ач ус,
Еп сан хусу ескимос,—
Ман лава ес хытә турт,
Йурт, пәланәм, йурт!

10

Никам та килте пулмаст ак,
Пульмрен пусне. Печчен
Кантәка усса йарап та
Сырап тинке тухиччен...

Хама рифма пәхәнмаст-төк.
Чарманатәп җөвөҗле.
Урама тухса пәхмастәп—
Урам мансәрах өҗлет.

Кунөпе шыранә җемө
Йухнәҗем васкат чөре.
Савә тикёс шунә җемөн
Асилетөп җурҗөре.

Җурҗөрпе җыхланнә тертөм
Пустарат пур хумсене.
Вөсене кунта көртөтөп—
Асататәп вөсенех.

Сыркалатәп ирлөн-каҗлән,
Савәсем йалан җумра.—
Сапланмасәр йулни аҗлак—
Савва сапләп туххәмра

Кулленѣне ёлкёретёп-и—
Маншён хатёр—малали.
Савас, тетёп, хйт пелетён-и,
Мёнчухлё ёс сан ваљљи!..

11

Астан тёллемерёс
Пире пашалсем,
Аста ёслемерёс
Пирён алсем?—

Шавла-ха, тайга,
Васка йурлама,
Ситёнет Вайгач,
Ситёнет Йамал!

12

Ула пёлёт—шурё тинёс хумё,
Катёк уйёх—палан майраки,
Ескимос манён сывёхри тус мён,
Сивё тундрё—мана таван хир

Сурсёртен асакан йурлё тавёл,
Тахсанах ман йуратнё таван.
Сурсёрпе сил синчен сырнё савё—
Еп тапратнё пёр татёк кавар.

Епех акё кунта сул суревсё:
Маншён паллё Седов, Амундзен
Маншён паллё Чухновски вёсевсён
Сурсёрпе сурекен тусёсем

Маншан палла кунти пурнас суле,
Хастарла салтарла серсем.
Мана сывах, мана курнасула
Ескимосан услан тутисем.

Сурсер, сурсер! Таван йевер сурсер,
Ане пек йыпанатан мана.
Ескимосан чуми—унан сурче
Мама ак хапаллат ханана.

Кунта маншан тереклех тийенче,
Ханхтарче стихийа вайе.
Ку кунчен хама савас теменчче—
Пайан савас темешкан хайаи.

Еи пелетеп, пурах пирен таухар,
Епер ситепер пољус темнех.
Сершыва сутатма хавалатпар
Етем асне-пелуне.

Кунта менчул санавса-судевсе,
Кунта палла Седов, Амундзен,
Кунта палла Чухновски вевевсен
Сурсерпе сурекен тусесем...

Хысала йулакан пирен кам-ши—
Сурсер, сурсер, амарт маларах,
Саванпа, ескимос, палла йамшак,
Палана хытарах хавала!..

13

Тинесрен йур весет,
Тинесрен саканат сурсер касе.
Евтэркенё Мезен
Саватпа сухарат прен-касан...

Пёр хёр, пёр самант
Йулашки хут умран иртсе карё.
Йёрсе мар, йёрсе мар—
Кулса сех алә пачё Тамаря.

Йумахри пек тёнчә
Хай сине пәхтарса хуйха татрё.
Тепре килеччен—
Тенё пек йыва́сsem пәшәлтатрёс.

Мезен мёкёрсе
Саватсен хапхине усса йачё.
Хёр кусёсем
Уйәрлу хуйхине сүтсе пачёс...

Уйрәлтәмәр, тесе—
Хёр часах савата кёрсе карё...
Сыва пул кёсёрлөх,
Сывпул, сурсёр чечекё Тамаря!



Х У М С Е М

П О Е М А

Ах, йанкас сёр!
Йашар куна сёртеретён тин ес,
Тин сёршыва
Тёксём чаршав каран...
Шәп сех хумпа
Канас һан шура тинёс,
Шәп хумпала васкашһан
Мән карап.

Санталәк сута.
Сывләш тәра сәл пек уса.
Тин тулна уйәх—
Тинёс анёпех!
Шыв төк тәмаст,
Ун сүлө—кутан-пусан,
Тин сех сырма пуслас
Савәнни пек.

Шәпах тәра
Сут сәлтәртан пуйан санталәк,
Кичем шәпләх
Утланны таврана...
Кун пек касра
Касә анчах пахалән,
Сав кас илемшён
Савәнән кәна.

Хумсем выља-выља
Карап сүмне сикессё,
Художник—шыв
Пёлёт сәвнне сырат.
Хысран тарат
Тәләх та пёчкессё,
Качи-мачи пек
Тутәхнә сыран.

Йёри-тавра,
Кунсулсар сарәлнә хумсемшён
ертел синчи пек
Саванас килет...
Анчах сак йанкас кас
Хурланнә темшён
Мухтав пек типшём
Акәльчан поет.

Әна паларәм еп:
Вильям Джерри ун йачё,—
Сын тенисем,
Иатран тәрассё вёт.
Вәл пёччен мар,
Унпа хәрах тәлмачә—
Унпа актрисә
Мери Жозефи.

Мери чипер.
Тен, ун синчен
Ыйтат такам та:
Мёнле сёмйешён
Уснё-ши сак хёр?--

Вӑл кирлех мар.
Анчах телейшӗн мар тӑр,
Джерри поет
Выртсах йӗрет кӗсӗр.

Хысра йулат
Совет сӗршывӗ—ӗслӗх тӑванӗ;
Джерри пӗр уйӑх
Пурӑнна унта.
Ана ман сӗршывра
Пӗрех сул панӑ:
Кӗреш; ес пурӑн
Талпӑнса
Чунтан!

Вӑл курнӑ тӑр:
Кунта пур ӗссыни телейлӗ,
Кашни ӗсченшӗн ӗс—
Кашнишӗн сул,
Ӓсчен сыпра
Дикарлӑх сук—чейелӗх,
Дикарлӑхпа тӑван
Ултав—хуссуль.

Совет сӗршывӗ
Тӗнче ӑсӗ йусанӑ сул тӑр,
Пӗтӗм малашлӑх—ун;
Анлан та кур:
Никам курман илтмен
Сӑтмах сук пултӑр,—
Совет сӗршывӗ—
Ӓс сӑтмахӗ пур.

Совет сёршывё!
Йепле ку сасә сирёп, сывах;
Унта кашни кётс—
Чёрё тымар.
Унта вӱран часрах,
Вӱран ан сывӱр,
Хастарла сирён
Шӱнӱра хытар...

„Мёншён?“—йӱрет Вилӱам.—
„Мёншён калла кайатап,
Мёншён тин мапшӱн
Лондон та Йст-Ент?
Сук, сук!
Пёттӱр, сухалтӱр
Манӱн йатӱм,
Етем кунсулшён
Еп йёмӱп ёнтӱ.“

Каллах высси-шӱнни...,
Астан силлӱ ан килтӱр!
Каллах сара хӱрсем
Кӱшӱл-кӱшӱл...
ӱнлан, ылханла Англи,
Сан пирки тӱр,
Пайӱн мана
Пёттӱм етемлӱх ичел...“

Совет сёршывё..
Паллах, унта йулсаессӱн ыра,
Йуласчӱ ун...
Анчах астан йулан?

Мёншён тесен
Кунта Джеррин—йут вырән,
Ун ашиё амёш
Йут мулла пуйан..

Карап шават.
Совет сыранёсем тараççё;
Сумра Мери катри сех
Вёскелет.
Карап шават!—
Чётрет майак-хуралçа,
Ун карапран часрах
Йулас килет.

Поет сана́т:
Касхи пёлёт-чечеклё ула́х,
Унта шунка кёту́с
Шават тепле...
—Сывпула́р, тет
А́на Вилла́м.—Сывпула́р...
А́к па́ха́р
Йулашки ун ик кушет:

„Уйав пек сёр
Карап синчен татлат ман сула́м,
Сёршыв, сана
Мёскер сунам кёсёр?
Везуви йевёр
Ката́клá кунсула́м,
Сана, ча́н мари-ши тем
Бертран Ресел?

Мёншён мана
Халъхи кунсем суратнă, курнă,
Ман сёршьвра
Мёнчул ултав, суйа...
Сывпул, сывпул
Харам сухалнă пурнăс,
Сывпул Джон-буль,
Сывпул Мери.
— В и л й а м —

Мери пелет:
Ана куссуль тапратнă темшён.
Вăл ёмёрлех
Сак пурнăсран тарат...
Анчах кёрештёр вăл
Халъхи кунсемшён,
Кайран унпа
Мён пулё-ши вара...

2

... Шутлаттам еп:
Мана пурмен-тёр ырлăх-йантă,
Тахсан еп ханăхнă
Высма-шанма.
Сампа темчул
Чармав, чатап пулсан та,
Еп тин хама хам.
Улталасшан мар.

Сынна вёссёр пават тёк
Харпёрлăх трагеди.
Нумайёшшён
Пёр саланăс—

Ерех.

Анчах ерех
Лайлантарма тытанаӳ тӳк
Ҙак пурнаӳра Ҙул Ҙук,
Ҙул—вилӳм-Ҙех;

Шутлаттам еп:

Епӳр чылай сӳнанӳ, курнаӳ,
Етем сахал пӳлет,
Нумаи суйаӳ;
Ман кунчченех
Сӳмсӳр тӳлӳк пек пурнаӳҘ,
Мункун утравӳ пек
Мӳлкереи пуйан.

Йӳрес тӳк йӳр,
Анчах чӳрӳ Ҙинчен шӳпах тӳр,
Сурма тӳмаст
Кашни етем чӳри.
Ҙампа иккен
Кӳшт хытӳрах сӳмах та
Айван Ҙынна
Йӳртет мӳн
Ҙав тери;

Шутлаттам еп:

Анчах еп йӳнашнаӳ,—
ӳнлантам,
Етем харам шутлаӳ мӳн
Темӳн чул...
Мӳнчул шутлан,

Мёнчул пёлен пулсан та
Хай йёрёпех туртаҫ,
Йулташ кунсул.

Хай, пурәнәс тени—
Йалтах ҫипуҫ та хырәм,
Мёнпур ҫавсем
Хирёстерес ҫынна.
Мёнпур ҫавсем пирки
Пурнайман ыррән,
Мёнпур ҫавсем
Пёчченлөхшён, чанах.

Ҫавсем пирки
Пуҫна чёнмен төле чикетён,
Ху намәсна сүтан
Ташман төлнех...
Еп савара мёнчул
Ахаль йөрмен тер,—
Ман айапа
Редакци ҫех пёлнө...

Пайан ак еп:
Йалйышәмпа туслашрәм хыттән.
Хыҫра Мезен,
Капкас,
Канаш, Вәрмар...
Чылай йулташ палланә еп,
Ал тытна,
Анчах Джерри пек
Йулташа курман!..

Пёлмесп,
Тен, въл сёршывшан
Макәрма вёреннё;
Анчах етем кәмәлө
Хытә чух,
Джерри поет
Мана хәт ан хёрхентёр,
Еп Авгли чури мар,
Пулас та сук!

Ман халәхпа
Пётём вак халәхсем пёр тан-и,
Ана пёлмест-и
Глобус кўлепи,—
Мана пёрех!
Мёнчул чура Британин,
Савна таса пёлетпёр
Пит епир!

Унта-кунта колони,
Чурасем,
Плантаци,
Йунца сәрланнә
Гибралтар хапхи...
Сынна сынах сәкәр памаç,
Шәнтаçсё,—
Савна иккен,
Савна хәтәр,
Тап, хир!

Вилме, йулташ, тәхта!
Вилём хәвнах кётет тёр,
Вәл тиркес сук—

Ес а́на шел-им?
Британи чапсӑр мар,
Мухтавсӑр мар,
Пӗлетпӗр:
Лорд Байрӑн та
Аста Шекспир,
Шелли...

Кермен тавраш,
Фонтац,
Бульвар нумай Британин,
Паллах тӑшман тени
„Хитре“ пулатӑ...
Ман йатӑмла
Унта тухма „вӑтанӑн“ —
Чӑваш:
Вӗт-шак йалсем,
Йк-виç хула.

Анчах пайан Британи пек
Телейсӗр мар еп,
Тарлап пулсассӑн
Хамӑршӑн тарлап!
Ӗлӗкхи пек йухмастӑ
Ман йунӑм-тарӑм,
Чӑре суранӗ—
Татӑк сӑкӑрла.

Нихсан-нихсан
Еп макӑрса кӑтартмап урӑх;
Мана сӗнйал,
Ӗсен хула—тӑван.

Төпрең илсен--
Нихсан курман културя.
Ташман тени
Пырса та ан сыхлан!

„Аста кәна ситем
Мана санталак пур пёр;
Кирек аста та
Маншан пёр хёвел--
Тинех, тинех
Ман самрак халам
Пур пек,
Калас килет:
-- Пётём сёр-шив, хёрел!..

3.

Итле, тёнче!
Савра тавал хумсем пек сапан,
Сиҫ вичкён сиҫём,
Аслати кёрле!—
Хат мён хатлан санталак,
Ав Октабёр
Йёри-тавра
Хёвел пек хёрелет.

Итле, тёнче!
Ман сёршывра
Сён сават, трактяр,
Курман-илтмен
Ударля ёс хёмё;
Сёрти пур ирсёр йёммёре хәпартяр
Ман сёршывра
Большевикла ёмёр!..

Ёмёр-ёмёр йухтарна,
Такна таршан йуншан
Ёсхаләх сутә
Пурнаҫа пурат!
Еп ёс ачи
Хам сёршывра пёр уншан,
Пёр уншан еп
Йурлатап сак йурра.

Пёр уншан еп
Сывална пуҫама хуратап,
Ёсхаләхшан салтап
Кашни тевве,
Игле, тәнче!
Мана камсем йуратёс,
Савсем телейлә пулёс,
Тетеп еп.

Камсем мана йулташ,
Камсем манпа пёр йышлә,
Кам сакә сутә
Пурнаҫа пелет.—
Савна анчах пайан
Йуратап, чыслап,
Саван синчен сех
Йурлама пелеп.

Ман сёршывра анчах
Херу ёспе херелнә
Пур хапрак-сават,
Пур ана итем...

Кунта

„Етем вилме суралнă“ темён,
Ана Вилйам пекки
Каланă тем.

Сурхи хавас кунсем
Кантăксенчен пăхаççе,
Ана хавассан
Саванса пăхам;
Çак саввама
Сырма пуçланă каçам,
Пёр маншан
Лайăх тумтирне тăхăн!

Ман сёршывра сук мар,
Пётмен сўп-сап таврашĕ:
Кахал,
Мешчен—ултавлă куçкёски...
Анчах манпа вёсем
Сахал тавлашĕ—
Ман май тăк—май,
Май мар тăк—
Сут кёске!

Тăхта, тăшман!
Сан йулашки кунсем ситесçе.
Çак сёр синче
Сук савшан тивёçси;
Ташмансăр кунсула
Куратпăр, тесçе,
Чуралăхпа
Мăшкăлăхан вёçе

Анчах... Чӑрсӑр перам
Самай вутланӑ тапхӑр,
Ман кун ҫинчен
Самах пӗтет кӑскен...
Анчах сӑввӑм пӗтмест.
Таҫта хум ҫапрӑ,
Карап ҫинче
Мӗн пулчӑ-ши,
Мӑскер?

4

Сӑклен, поет!
Сывла, вутла сӑмахӑм, сывӑ,
Майла та ларт
Куплет ҫумне куплет;
Ҫак акӑш-макӑш
Чиксӑр тинӑс шывӑ,
Аҫта поема
Хӑвӑльне пӗлет.

Хумсем йурлаҫ.
Вӑсем йурри таҫта тарасшӑн;
Хумсемшӑн йурӑ—
Сывӑхри хӑна!
Пӗлмешкӑн ҫук,
Те ырашӑн-усалшӑн,
Хыпар пек ҫил
Ҫӑралчӑ кашт кӑна,
Карап шӑваӑ.
Қаҫхи пӗлӗт хуралнӑ темшӑн,
Йӑри-тавра
Қаҫхи тӗттӗм,

Хура...

Вилйам тултан кёмен.
Мёншён кёмен-ши,
Мёскер сәнат унта,
Мёскер кураҗ?

Каҗхи илем кичем.

Тахҗан палуба пуша.

Таҗта такамшан

Жозефи йёрет:

„... Хавна хёрхенёр.—

Ах, мана харуша,

Хаш-пёр җынсем

Савран телейсёр вёт...

Пайан планета пирён:

Ик сёмсёр хёрарам:

Малти җут ёмёршён

Ғунаҗ пёри,

Тебри пайан

Хай вилёмшён харанә,

Етем чарсёр,

Ёмётсёр“, тет Мери.

„Ғак асла тёнчере

Пётём ташман та

Йккён,

Ытти хисепсёр

Пур пули-пулми...

Тинех кашни поет,

Актрисә, спикёр

Ғав ик ташманшан

Айакра пулмёс!

Ан тив сан асарсем
Пётчёр тёнчешён йутă.
Ес вёсене тёпрен
Хирме пикен.
Кăлт саншăн та
Леш Епикур чăн пултăр...
Сана, еп, тусăм,
Пур вёт шелекен..."

Мери калат.
Ун чакăр куçсем шывланă.
Вилйам пўне въл
Ыталат хайса...
Анчах вёт пурнаç умёнче,
Анланăр,
Хёрарăман куçсулё
Мён вайсар...

„Мёншён йёретён ес,
Вилйам?
Мёншён йёретён,
Ес пурнаçра
Чăнах та вайсар-ши?

.....
Кăшт тахтасан
Тавсартамăр ёретлён—
Темле сынна
Пытарчё чарсар шыв...

Карап шават!
Чёмсёр хумсем
Калла тараççё,
Сил ёрехесшён пек

Тек вёскелет.
Карап шават.—
Чётрет майак хуралçă
Ун карапран часрах
Йулас килет.

Хумсем сапас... сапас...
Вёсен ваййи мён сака,
Ку ваййаран хăпма—
Тақта тăпса,—
Ку кёрешүшён çук
Чарак та йакăр,
Ку кёрешү сыпаксăр,
Хăлăпсăр.

Мёншён балкон кёрлет:
„Ей, человек за бортом!“
Мёншён такам ыйтаť:
„Çăлăр!“
„Çăлăр!“—
Шывран тухса
Пурнас текен сын пур-тăр,
Пăхатап еп—
Чипер Мери тăлăх...—

Вилйам шывра.
Вёсçёр хумсем
Вёсçёр сапасçё.
Вилйам шывра.
Карап шават... шават...
Вилйам шывра—
Умра ун вилём каçё;

—Вилйам шывра,—
Мери сәнаҗ шыва.

Пәлёт шават
Театартан сын тухна йевёр,
Шывпа асасшан,
Иртёнесшён сил...
Мери пәхаҗ мана:
„Кәна мён тийёр,
Җакна етем,
Җакна поет теҗҗе-и?..

Сурхи кунсем,
Сәлтәрлә каҗ,
Кәмәллә музак
Шапшур чечекён пайәрки,
Ефир.—
Пайан сайра вёсем,
Тирпейсёр, хуҗак:
Җак суртсар тинёс
Хумёсем—епир!

Ей, асла тинёс!
Сан хумусем синче сын авә,
Сын умёнче сан вайла кёрешү
Ан вил, Вилйам,
Хумсем сапнишён саван,
Кёрешүрен илемлә сул—
Тек сук...“

Мёншён йёрес?
Ёҗпе, поет,—
Ёҗпе пёрлеш те

Никсан пусна ан чик,
Ан ус:
Кашни поет
Ёсхаләхшён кёрештёр,—
Кашнишён пурнаҫ пур—
Совет Союзё.

Мёншён йёрес?
Пур вайсәрләх ылхантәр акә:
Вәл ёсшён тўртём
Йәласем йенчен

.
.
ҫав вәхәтра
Карап кәтартрә:
— Чакәр!—
Вилйам мёлки
ҫёкленчё хум ҫинчен..

— Вилйам! Вилйам:—
Ана часах тән кёчә:
Йурё...
Вилмен пулсан елпин...
Ман пурәнас...
Анчах кун пек йәла
Кәтартмап урәх...
Ман вирлөрех
ҫён ҫёршывшан тәрас!“



АҢЛАНТАРНИСЕМ.

- Йуртă.**— Ескимоссем пурăнакан хўтлĕх
Харей — йăлана хăваламати хатĕр.
Ист-Ент.— Лондон хулинчи урамсенчен пĕри.
Ана халхи вăхăтра ёссĕр йулнисен йăви те те-
ме йурат.
- Бертраи Ресел.**— Пессимис-утопис. Вăл Англи бур-
жуазишĕн паллă йат. Унăн „Научные Мирово-
зрения“ кĕнекинче: „Капитализам лĕтмеле тесĕ.
Анчах вăл пĕтес вырăнне пĕтĕм етемлĕх пĕтсен
аван пулмĕ-ши? Ман шутпа пĕтĕм етемлĕх пĕт-
сен канлĕрех пулат“--тенĕ вырăнсем пур.
- Джон-буль.**— Англи патшалăхне шутлĕ йĕкĕлткен
сăмах.
- Мункун угравĕ.**— Остров св. Пасхи. Унта арăш-пи-
рĕш пысăк етем мĕлкисем пек чул сăртсем пите
нумай.
- Спикĕр.**— Акăлчансем оратăрсене спикĕрсем тесĕ.
Епикур.— Авалхи грексен философĕ. Унăн— „Вилĕм
вилнишĕн мар, чĕрĕ йулакансемшĕн хуйхă“—те-
кен сăмахĕсене Карл Маркс час-часах калама
йуратнă
- Стратотсферă.**— атмосферăн сийелти сийĕ.
„Вилĕм йăлли“— вырăсла „мертвая петля“
- Шаман.**— Сурсĕрти халăхсен йумăсĕ. Егеме улта-
лас тесен вăл нуппа муллалан пĕрре те ўксе
йулман.
-

Редактор **Н. Васянка.**

Техред. **А. Быков.**

Послано в производство 22/VIII—34 г., Подписано к печати 27/IX—34 г. Уп. Чувашлита 1431. Тираж 3100 экз. бумага 62x94/32 Заказ № 651 об'ем 2 печ. листа. В печ. листе 45.000 печ. знаков.

Отпечатано в Типографии № 3 Чувашгиза г. Цивильск.



Ханĕ 1 тенĕ
Цена 1 рубль

X—3



И. ДУМИЛИН Сборник стихов „ВОЛНЫ“

Чувашское Государственное Издательство
Чебоксары

1934